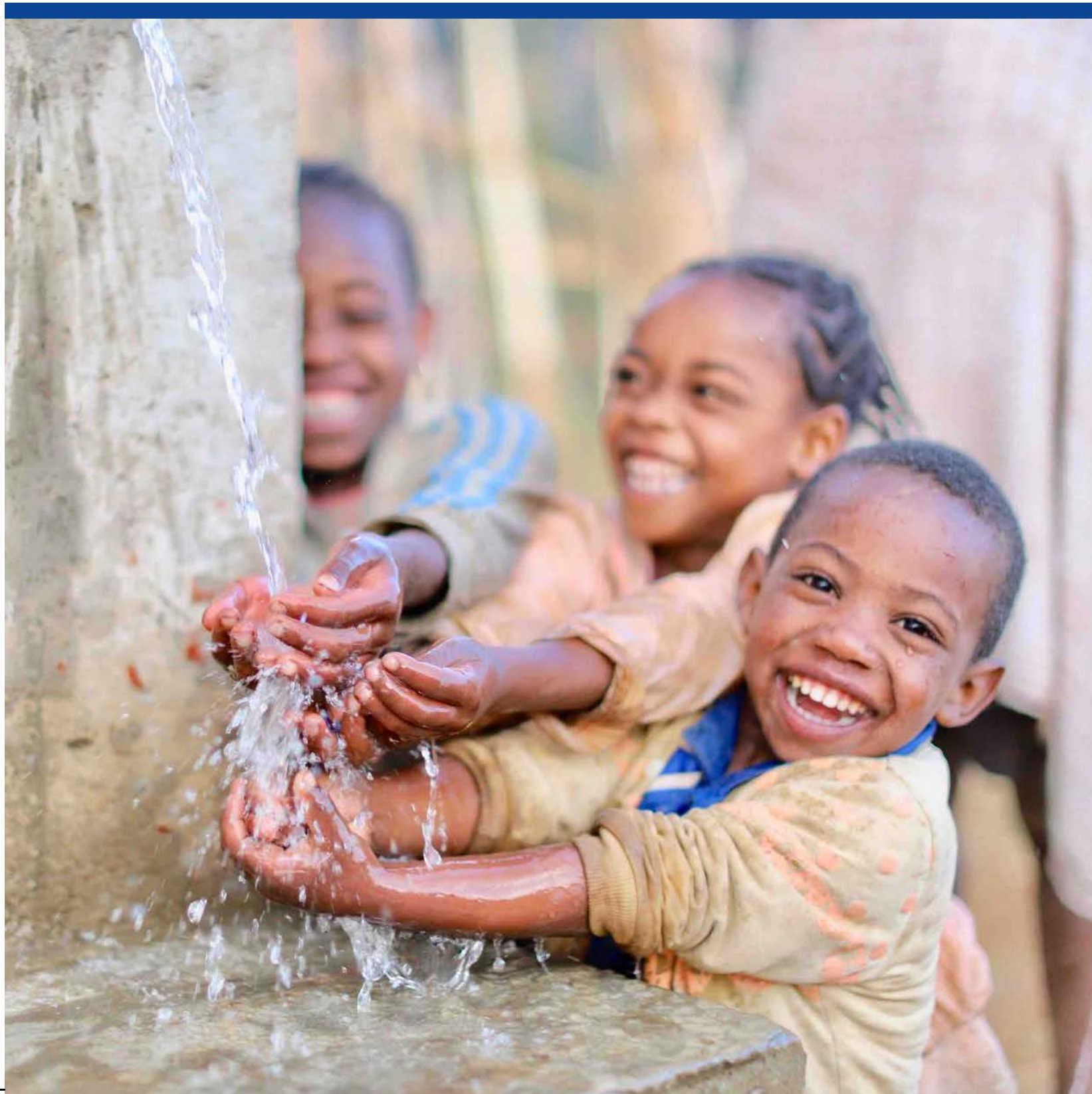




ホープ・インターナショナル開発機構
HOPE International Development Agency

ホープ・インターナショナル開発機構 2019年度 年次報告書

HOPE International Development Agency
2019 - 2020 Annual Report



理事長挨拶 | Greetings from the Board of Directors



Clean water, Food Security,

Education, Livelihood

理事長 / Board of Directors Chairperson

ロバート・クレア / Robert Claar

ホープの使命は安全な水の供給、食糧安全保障、教育へのアクセスの確保、そして世界の隅に追いやられている貧しい人々の自立を支援することです。皆さまにはホープの使命を全うするために一年を通して惜しみないご支援をいただき、理事会を代表して心よりお礼申し上げます。

この激動の一年に、ホープはオンラインと実際の会場で開催されるハイブリッドイベントなどを通して、ファンディングや啓発活動を行ない、新たに多くのマンスリーサポーターをホープ・コミュニティに迎えることができました。これにより 2021 年にはさらに多くの人々に支援が届くことになります。ホープのコミュニティには実に様々なメンバーが含まれています。個人および法人の皆さま、そして献身的なボランティアやスタッフ・・・私はコミュニティの力をあわせることで生まれるインパクトの大きさに驚き、励まされています。皆さま一人ひとりがホープ（希望）を創り、エチオピア、フィリピン、カンボジアで困窮する何千もの家族やコミュニティにホープ（希望）を届ける活動を支えてくださっているのです。

ホープはこれからも皆さまの思いのこもった支援を有効に、そして大切にに使わせていただきます。より多くの貧困に苦しむ人々が安全な水を手に入れ、多くの作物を育て、教育を受け、収入を増やし、環境と健康を改善し、新しい技術を学び自立した幸せな生活を送れるよう尽力してまいります。今後ともホープの活動へのご理解、ご協力を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

HOPE Japan's mission focuses on providing clean water, food security, access to education and livelihood to help the world's neglected poor become self-reliant. On behalf of the Board of Directors, I thank you for your generous support of our mission throughout 2020.

During this tumultuous year, HOPE Japan created hybrid live/online community fundraising and educational events and we benefited from an expansion in regular monthly giving by individual Partners of HOPE. This means we will be able to help more people in more communities in 2021.

I'm grateful to all those in our HOPE community – individuals, corporations, academics and altruistic volunteers and staff. I'm inspired by you all and amazed by how much impact we can generate together. Each of you create HOPE and enable our partners in Ethiopia, the Philippines and Cambodia reach thousands of families and communities in need.

With your determination and generosity, HOPE Japan will continue to efficiently deliver on its promises. Thank you for helping more families gain access to clean water, grow more food, attend school, increase their income, restore their environment and health and learn new skills to ensure their well-being.

理事長 / Board of Directors Chairperson

ロバート・クレア / Robert Claar

事務局長挨拶 | Greetings from the Executive Director



安全な水、食糧安全保障、教育、自立支援

事務局長 / Executive Director

ジェフリー・ベア / Jeffrey Behr

年次報告書をご覧いただきありがとうございます。事務局長に就任したこの一年は異例づくしのものとなりました。コロナ禍のみならず様々な障壁が立ちましたが、スタッフ一丸となって貧困に苦しむ人々が安全な水、教育、自立の糧を手に入れられるよう努めてまいりました。ここに今年度の任務を遂行できたことを謹んでご報告申し上げます。

今年度の成果は私が事務局長就任前より続く努力と準備によるものです。まずはホープを堅い絆で支えてくださる熱心な支援者の皆さまに心よりお礼申し上げます。定期的にご寄付をくださる皆さま、イベント等にご協力くださった企業の皆さまのご支援は活動を推進する大きな原動力です。皆さまの温かくたゆみないお力添えと外務省からのご助力により、何千もの人々がより健康で自立した生活を営めるようになりました。2019年11月、私はエチオピアに赴き実際に彼らに会い、その歩みを確認することができました。その時の様子は「Water is Life」という映像作品としてホープのウェブサイトで紹介していますので、ぜひご覧ください。カンボジアやフィリピンの活動地を題材にした映像作品もありますので合わせてご覧いただけますと幸いです。

また、多くのボランティアの皆さまからは活動に不可欠な力を、ロバート・クレアをはじめとする理事会のメンバーからは貴重な助言をいただきました。この場をお借りして心より感謝申し上げます。今後とも皆様のご協力を賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for reading the HOPE Japan 2020 Annual Report. This is my first year as Executive Director and I am pleased to report to you that HOPE has fulfilled its mission during unprecedented circumstances.

This year's accomplishments are a testament to the hard work and preparation that came before me and I would like to first thank you, our dedicated donor community, for the strong foundation of your support. We are immensely encouraged by the monthly supporters, annual donors, and companies that contribute to the success of our programs. And without doubt, the professional team at HOPE Japan overcame the pandemic and other obstacles so that those in extreme poverty could still obtain clean water, education, and the means for a self-sustaining livelihood.

Thanks to your faithful generosity and our collaboration with Japan's Ministry of Foreign Affairs, thousands more people are now healthier and becoming self-reliant. During this fiscal year, I was privileged to meet many of these people in Ethiopia and share their stories with you in our videography Water is Life. Please visit our website for this and other stories from Cambodia and the Philippines.

I am grateful for the numerous volunteers who help us achieve our mission, and for the critical insights of our board and Chair Rob Claar who all provided me guidance and advice. Thank you all for giving so generously.

事務局長 / Executive Director
ジェフリー・ベア / Jeffrey Behr

事業レポート | Project Report



エチオピア連邦民主共和国

Federal Democratic Republic of Ethiopia

ホープはエチオピア南部の僻地を中心に、安全な水の供給と保健衛生改善支援を行っています。今年度は外務省日本 NGO 連携無償資金協力による事業を継続して実施しました。

HOPE provides access to clean water and supports the improvement of health through sanitation and hygiene programs in remote rural communities of southern Ethiopia. This year, we have continued our work with the support of the Ministry of Foreign Affairs of Japan through their Grant Assistance for Japanese NGOs.

事業紹介 PROJECT

エチオピア南部での安全な水の供給事業 Supply of Clean Water in Ethiopia

南部諸民族州ゲレッセ地区ガルバンザ・ガロ郡で、住民が安全な水を得るための簡易水道の建設を行っています。同時に保健衛生教育を実施し、衛生環境改善のため各家庭へのトイレの設置と利用を推進しました。同郡では長雨の影響で土砂崩れが度々発生し、資材運搬用の道路が遮断されたため、住民たちの手で資材を運び対応しました。また昨年簡易水道が建設されたボンケ地区クタ郡とケチャ・センガ郡では、衛生や水管理に関するフォローアップ及び新型コロナ予防についても啓発活動を実施しました。

In Garbanza Galo, southern Ethiopia, HOPE Japan is constructing a water system to provide rural communities access to clean water, while also raising awareness of sanitation and hygiene practices in each household to improve local community health. However, due to unseasonal, frequent heavy rains this year, Garbanza Galo suffered several landslides, damaging roads and causing delays in the transportation of construction materials. In the face of these difficulties, local residents have stepped forward to carry the heavy materials on foot over long distances to the construction sites. In Kuta and Kecha Senga where the water supply systems were constructed last year, follow-up training on water management and hygiene were conducted with an added focus on preventing the spread of COVID-19 disease.

事業名 Project Name	・水の供給と保健衛生改善事業 / Water Provision and Health & Sanitation (11,580 人) ・マイクロファイナンス事業 / Micro Finance (1,060 人) ※ () 内は各事業の受益者数 / Number of beneficiaries from each project in ()		
合計 裨益者数 Total Beneficiaries	延べ 12,640 人 / 12,640 people	事業費用 Expense	¥52,920,242



チャレンジだった 2020 年！ / 2020, a challenging year!

2020 年はホープにとっても、カンボジアやエチオピアの事業地の人々にとってもチャレンジの一年となりました。

エチオピアの事業地では、新型コロナウイルス感染の脅威だけではなく、異常気象による長雨から土砂崩れが発生し住民が被災するなど、いつものような明るいニュースをお伝えすることが難しい一年でした。厳しい状況ではありましたが、エチオピアでは住民と現地スタッフが力を合わせて事業を少しずつ前進させ、給水所や小学校のトイレ施設がまもなく完成します。また、皆さまからいただきました緊急支援寄付により、土砂崩れ被災者に必要な食糧等の配布を実施しました。

カンボジアは 2020 年 12 月 8 日時点で感染者 348 名(死者 0 名)と、世界的に見ても感染者は少ないですが、最近になり事業地近辺でも感染者が報告され、現地では更なる警戒を続けています。



カンボジアとエチオピアの事業地では、これまでに新型コロナウイルスの感染者はでていません。現地スタッフの熱心な保健衛生指導により、住民の新型コロナウイルス感染症対策に関する理解が深まりました。集会では手洗いはもちろん、ソーシャルディスタンスを保ち、マスクのかわりに口元を布で覆うなどの対策がとられています。現地スタッフも手洗いや消毒を徹底し、マスクを着けて活動を続けています。

チャレンジはしばらく続きそうですが、スタッフと現地住民が一丸となり壁を乗り越えていきます。

2020 was a challenging year for both HOPE and the local communities of our project sites in Cambodia and Ethiopia. Apart from the pandemic, the rural communities at our project site in Ethiopia were affected by landslides due to unseasonal heavy rains, resulting in several casualties and extensive damage to many local residents. Despite these difficulties, the local communities and HOPE staff have forged on with the project, and the water supply system and the school latrine facilities will soon be completed. Thankfully, support from HOPE donors have made possible the provision of crucial supplies to the landslide victims.

In Cambodia, the infection rate is still low relatively compared to the rest of the world. As of December 8th, the figure was reported to be 348 cases with no deaths, but just recently, infected patients have been reported in the neighboring areas of our project sites. Staff are currently monitoring the situation and exercising further caution on the ground.

There have been no cases of COVID-19 at HOPE's project sites so far in either Cambodia or Ethiopia. Our staff have helped instill in the local communities a deeper understanding of preventative measures against COVID-19 through their work on creating awareness of sanitation and hygiene practices. At gatherings, measures such as washing hands, maintaining social distance, and covering the mouth with a cloth are taken. Local staff also thoroughly wash and disinfect their hands and wear masks while conducting their work.

The challenge will likely continue for some time, but HOPE staff will work together with the local communities to overcome this hurdle.



事業レポート | Project Report



カンボジア王国

Kingdom of Cambodia

ホープはカンボジア西部のポーサット州を中心に、様々な事業を組み合わせたコミュニティー開発支援を行っています。

HOPE supports local communities in Pursat Province, Cambodia through integrated development projects.

事業紹介 PROJECT

ポーサット州でのコミュニティー開発事業
Community Development in Pursat

ホープはカンボジア西部のポーサット州で活動をしています。今年度もホープ・ネットワークと協力して現地住民の自立と安定した生活を実現するため、水の供給と保健衛生改善事業、食料問題を解決し経済的な支えにもなる乾季稲作事業を実施しました。また、児童たちが安心して学べるよう、学校建設等の教育現場への支援も並行して実施しました。

HOPE Japan continues its work in Pursat Province in western Cambodia. This year, HOPE has continued working to improve the local communities' self-reliance through Water, Sanitation and Hygiene project, together with the Dry Season Rice Farming project designed to address food security and economic independence. Furthermore, HOPE has also provided support for education through the construction of school buildings, all this in cooperation with the HOPE network.

事業名 Project Name	・ 乾季稲作事業/ Dry Season Rice Farming (1,383 人) ・ 学校建設事業/ School Construction (117 人) ・ 水の供給と保健衛生改善事業/ Water Provision and Health & Sanitation (1,752 人)		
合計 裨益者数 Total Beneficiaries	3,252 人 / 3,252 people	事業費用 Expense	¥1,033,690



事業レポート | Project Report



フィリピン共和国

Republic of the Philippines

ホープはフィリピンのミンダナオ島（ダバオ市）にある大学に通う、先住民族出身の学生へ奨学金支援を行い、若者の自立とコミュニティーの発展を支援しています。

HOPE supports the indigenous communities in the Philippines by providing university scholarships for students. This will help them become leaders of the next generation and help them develop their communities and create a brighter future.

事業紹介 PROJECT

ダバオ市での先住民族への高等教育支援事業
Pursat Educational Support for Indigenous Youth

フィリピンの先住民族の多くは、差別や貧困により高等教育が受けられず苦しんでいます。ダバオ市にある先住民族のための大学、パムラーンセンターで次世代を担う若者が高等教育を受けるための奨学金を支援しました。学生は、在学中の 4 年間で教員養成課程や人類学、社会的起業、持続性のある農業技術などの専門科目を学び、各コースの学位を取得することができます。また、独自の言語や芸術などへの深い理解を促すことで伝統文化の継承を支えてきました。卒業生らは自分の村へ戻り、コミュニティーの発展に貢献しています。

Many indigenous youth in the Philippines are unable to attend higher educational institutions due to poverty and discrimination. To protect their culture and their dignity, HOPE supports the empowerment of their youth with education by providing scholarship for the students at Pamulaan Center, a university institution for the indigenous people in Davao City. At this university, students earn undergraduate degrees in fields such as education, anthropology, resource management, and agriculture, while encouraged to understand their own heritage and rights. The students, upon graduating Pamulaan Center, return to their villages and contribute to the development of their communities as empowered leaders committed to building sustainable indigenous communities and promoting their rights.

事業名 Project Name	・コミュニティー開発及び教育支援事業/ Community Development (10 人)		
合計 裨益者数 Total Beneficiaries	10 人 / 10 people	事業費用 Expense	¥1,506,500

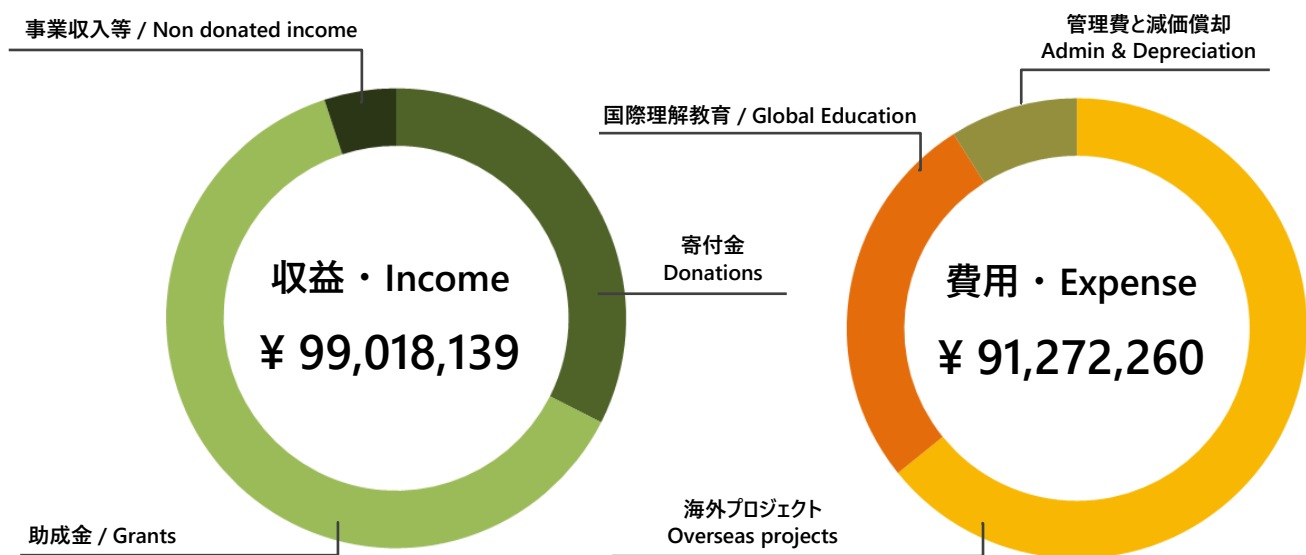


会計報告 | Financial Report

2019 年 10 月 1 日から 2020 年 9 月 30 日まで

From October 1, 2019 to September 30, 2020

科目・摘要	Description	金額 (日本円/JPY)
I. 経常収益	I Ordinary Profit	
1. 受取寄付金	1. Donations	32,159,765
1) 定期寄付ホープ・パートナー	1) Regular Donation - HOPE Partners	10,157,162
2) プロジェクトアピール寄付	2) Project Appeal Donation	13,622,132
3) ホープ・グローバル・チャレンジ`寄付	3) HOPE Global Challenge Donation	728,508
4) 一般寄付	4) General Donation	7,651,963
2. 受取補助金等	2. Grant and Trusts	61,860,438
1) 助成金 (海外事業)	1) Grants for Overseas Projects	55,528,466
2) 雇用調整助成金	2) MLHW Subsidy for Staff Furlough	4,331,972
3) 持続化給付金	3) METI subsidy for small business continuity	2,000,000
3. 国際理解教育活動 事業収益	3. Japan Global Education Program	3,822,212
4. 参加型支援活動 事業収益	4. Participatory Volunteer Program	1,111,613
5. その他 収益	5. Other Profits	64,111
1) 受取利息	1) Interest Received	58
2) 雑収入	2) Miscellaneous profit	64,053
経常収益 合計	Ordinary Profit Total	99,018,139
II. 経常費用	II Ordinary Expense	
1. 地域開発支援事業費	1. Development Program Expense	58,576,756
1) 海外 地域開発支援事業	1) Community Development Projects	54,426,742
① エチオピア地域開発事業	① Ethiopia	52,920,242
② フィリピン地域開発事業	② Philippines	1,506,500
2) 海外 教育支援事業	2) Education Support Projects	1,033,690
3) 緊急災害支援事業	3) Emergency Projects	156,500
4) 開発支援事業 全般	4) General Development Program costs	2,959,824
① 人件費	① Wage	2,736,506
② その他経費	② Development Program General	223,318
2. 支援活動紹介事業費	2. Global Education Expense	24,404,569
1) 参加型支援活動事業	1) Participatory Volunteer Program	1,111,613
2) 一般支援活動紹介事業	2) Japan Global Education Program	23,292,956
① 人件費	① Wage	17,851,553
② その他経費	② Japan Global Education Program	5,441,403
③ 租税公課	③ Tax and public imposition	0
3. 管理費	3. Administration	8,219,935
1) 給料手当	1) Wage	4,520,421
2) 福利厚生費	2) Social Welfare	529,550
3) 役員報酬	3) Board Remuneration	0
4) 研修・セミナー費	4) Training, Seminars	3,080
5) 旅費交通費	5) Transportation	60,460
6) 通信運搬費	6) Communication&Freight	148,542
7) 消耗品費	7) Articles of Consumption	6,010
8) 修繕費・維持費	8) Maintenance	11,435
9) 光熱水料費	9) Utilities	395,400
10) 会費	10) Membership fee	36,000
11) 支払手数料	11) Bank and CC Charges	1,527
12) IT費	12) IT cost	20,920
13) 賃借料	13) Rent	1,980,000
14) 租税公課	14) Tax and Public Imposition	4,900
15) 諸謝金	15) Honorarium	350,000
16) 減価償却費	16) Depreciation	151,690
経常費用 合計	Program Expense Total	91,201,260
当期経常増減額	Ordinary accounts balance	7,816,879
III. 経常外収益	III. Extraordinary Profit	0
IV. 経常外費用	IV. Extraordinary Expense	0
税引前 当期正味財産増減額	Net Balance before tax	7,816,879
法人税、住民税及び事業税	Corporate Tax	71,000
当期 正味財産増減額	Increased amount of asset this year	7,745,879
前期 繰越正味財産額	Asset Carried over from Last Financial Year	4,385,327
次期 繰越正味財産額	TOTAL Asset to be Carried Forward	12,131,206



【収益と費用 / Income and Expense】 2019.10 – 2020.09

収益	Income	金額 (円 / JPY)	費用	Expense	金額 (円 / JPY)
寄付金	Donation	32,159,765	海外プロジェクト	Overseas projects	58,576,756
助成金	Grants	61,860,438	国際理解教育	Global Education	24,475,569
事業収入	Non donated income	4,997,936	管理費と減価償却	Admin & Depreciation	8,219,935
合 計	TOTAL	99,018,139	合 計	TOTAL	91,272,260

【事業費用の内訳 / Breakdown of Program Expenses】 2019.10 – 2020.09

費目	Category	地域開発支援事業 Development Project	支援活動紹介事業 Global Education	事業部門 計 Program Expense
(1) 人件費	(1) Personnel			
給与手当	Wage and allowances	14,364,424	15,705,504	30,069,928
法定福利・福利厚生費	Social Welfare	1,947,129	2,146,049	4,093,178
現地スタッフ給与手当・法定福利費	Local Staff Wage & Social Welfare	3,587,807	0	3,587,807
		19,899,360	17,851,553	37,750,913
(2) その他経費	(2) Other expenses	38,677,396	6,553,016	45,230,412
合 計	TOTAL	58,576,756	24,404,569	82,981,325

< 地域開発支援事業 / Development Project >

開発途上国における必要な人々への支援事業
Regional development work in developing countries

< 支援活動紹介事業 / Global Education Program >

国内外の人々に対し団体の支援活動を紹介する啓発事業
Awareness raising of the organization's development work

ホープ・インターナショナル開発機構役員 / HOPE-JP Board of Directors

- ・ 理事長/ Chairperson : ロバート・クレア/Robert Claar
- ・ 副理事長/ Vice Chair : ハリー A. ヒル/Harry A. Hill, 榊原エリン/Erin Sakakibara
- ・ 理事/ Directors : マイケル・アルファント/Michael Alfant, ロウエル・シェパード/Lowell Sheppard
スティーブ・ホーク/Stephen Houck, デイビッド・マッケンジー/David McKenzie
- ・ 監事/ Statutory Auditor : デイビット・ケイス/David Case

日本での活動 (チャリティーディナー) | Charity Dinners in Japan

ホープ・チャリティーディナー / HOPE Charity Dinners

2020 年は新型コロナウイルス感染症の影響で例年通りの様式でチャリティーディナーを開催できませんでしたが、「HOPE Hybrid Gala」と称した新たなイベントを開催しました。国内 4 都市(東京・名古屋・大阪・神戸)に少人数が参加できる会場を設け、各会場と日本、シンガポール、香港の参加者をオンラインでつなぎ、カンボジアからはホープ・カンボジア代表が事業地の現状や活動の様子をお伝えしました。また、エチオピアでの活動映像*を上映し、安全な水と衛生環境がもたらすインパクトと事業の重要性を再認識する機会となりました。
(*活動映像はホープのウェブサイトにてご覧いただけます:<https://www.hope.or.jp/project/gallery>)



This year, HOPE Hybrid Gala was held in lieu of the traditional annual charity dinners, due to the pandemic. Venues were set up in four cities across Japan (Tokyo, Nagoya, Osaka, Kobe) where a small number of people participated from each site, and these venues were connected online with other online participants from Japan, Singapore, and Hong Kong, as well as with HOPE Cambodia Country Director Ly, who gave updates about the projects in Cambodia. We also had the opportunity to screen a video of HOPE's work in Ethiopia called "Water Is Life" * that reaffirmed the importance of providing access to clean water and improving sanitation in rural communities.

(*The video can be seen on our website: <https://en.hope.or.jp/our-gallery>)

開催日 Date	2020 年 9 月 25 日 Sept 25th, 2020		
会場と参加者数 Venue and number of Participants	ヒルトン名古屋：6 名 / Hilton Nagoya：6 people		
	ANA クラウンプラザホテル大阪：13 名 ANA CROWNE PLAZA Osaka：13 people		
	神戸倶楽部：43 名 / Kobe Club：43 people		
	東京アメリカンクラブ：26 名 / Tokyo American Club：26 people		
オンライン参加 # of Online Participants	60 名 / 60 people	イベント収益 Funds Raised	¥6,441,296

ハイブリッドイベント開催にあたり、協賛いただきましたスポンサー様はじめ、テクニカルサポートをしていただきました IAFOR、また貴重な時間と労力を提供してくださいましたボランティアの皆様に感謝申し上げます。

Special thanks goes to all sponsors who generously supported the event, to The International Academic Forum (IAFOR) who provided technical support, and to all volunteers who dedicated their time and energies to make this all possible.

日本での活動 | Programs in Japan

その他 日本での活動/ Other Programs in Japan

今年度は初めての試みとなるオンラインイベントを中心に活動を行いました。オンラインで気軽に参加できるようになったことで参加者が増え、ホープを知らなかった方たちにも活動の輪を広げることができました。

This year, our focus was on online events, which was a first for us. By holding events online, we hosted more participants than ever before, including many who were new to HOPE.

Afternoon of HOPE

2019年10月20日に東京の月島スペインクラブ、2019年11月17日にANAクラウンプラザホテル大阪にてランチイベントを開催しました。大阪は前年の倍となる160名に参加していただき、食事を堪能しながらホープの活動について理解を深めていただく時間となりました。

The Afternoon of HOPE event was held at the Spain Club Tsukishima in Tokyo on October 20th, 2019, and at the ANA Crowne Plaza Osaka on November 17th, 2019. The Osaka event welcomed 160 people, double the previous year, and it was an opportunity to inform the guests of HOPE's work.

2020 アクションキャンペーン/ 2020 Action Campaign



感染症予防には、安全な水でのうがい・手洗いが効果的だと再認識された2020年。カンボジアで実施している水供給・衛生教育事業へ一口2,020円から寄付ができるオンライン寄付キャンペーンを行いました。60名の方から、5-10家族に衛生教育と安全な水を供給する深井戸一基分の寄付をいただきました。

This year, the importance of gargling and hand washing with clean water has become quite apparent as effective measures in preventing infectious diseases. An online donation drive starting from ¥2,020 towards the Water Supply and Sanitation project in Cambodia resulted in funding for construction of one deep well to supply clean water and health education to 5-10 families, thanks to donations from 60 people.

オンラインホープ・ナイト/ Online HOPE Night



毎月一回、火曜日にシューターズスポーツバー&グリルで開催していたホープ・ナイトを、2020年6月はオンラインで開催しました。エチオピア駐在経験のあるスタッフが、それぞれの視点からエチオピアでの生活や文化、事業内容や事業地が抱える問題についてお話し、全4回を通して約160名に参加していただきました。

HOPE Night, held once a month at Shooters Sports Bar & Grill before the pandemic, went online every Tuesday in June 2020. Our staff, based on their experience working in Ethiopia, spoke about life in the Horn of Africa and the local culture, their work and the problems faced from their perspectives, to about 160 participants of the four sessions.

ご協力いただいたパートナー(敬称略) / Special thanks goes to HOPE-JP's partners:

- CRM でのご協力/ CRM (Cause Related Marketing) :

株式会社オークローンマーケティング、名古屋銀行、西川毛織株式会社、ポッカサッポロフード&ビバレッジ株式会社、The Bank of Nagoya, Ltd., Nishikawa Keori KK, Oak Lawn Marketing, Inc., POKKA SAPPORO Food & Beverage Ltd.

ホープ・インターナショナル開発機構 ご支援のお願い Thank you for your continued support of HOPE-JP

ホープは皆様のご支援に支えられ、これまで活動を続けてくることができました。

日本に住む皆様の「支援を必要としている人の力になりたい」という思いが確実に現地の人々の希望に繋がるよう、ホープは様々な支援方法をご用意しています。皆さまのあたたかいご協力をお願いいたします。

With your support HOPE continues to reach communities in need. Through the generosity of donors and volunteers in Japan, HOPE provides clean water, education and resources for the neglected poor to become self-reliant. Your cooperation is greatly appreciated.



パートナーになる
HOPE Partner



イベントに協賛する
Event Sponsor



活動に寄付をする
Make Donation



ボランティアをする
Join as Volunteers

パートナーシップとは | About HOPE Partner

月々もしくは毎年一定額のご寄付を通して、途上国に住む人々の自立支援活動や、その運営をご支援いただく制度がです。ホープ・パートナーとしての継続的なご支援が、貧しい人々の生活に大きな変化をもたらします。ぜひご支援をお願いいたします。

Regular commitments sustain HOPE-JP projects. The HOPE Partnership program is available for anyone interested in giving on a continuous basis and helping the poor over the long-term.

- ¥ 1,000 (月々・monthly) / ¥ 12,000 (年間・yearly)
- ¥ 2,000 (月々・monthly) / ¥ 24,000 (年間・yearly)
- ¥ 3,000 (月々・monthly) / ¥ 36,000 (年間・yearly)
- ¥ 5,000 (月々・monthly) / ¥ 60,000 (年間・yearly)
- その他ご希望支援額 / Other (¥ 1,000 単位・increments)

詳細はウェブサイト (hope.or.jp) にてご確認ください
For more details, please visit our website (hope.or.jp)



パートナーお申込みは
当団体のウェブサイト
(hope.or.jp) より。

To join as a partner,
please refer to our
website (hope.or.jp).



寄付金控除 | Tax Deduction for Donations

当団体への寄付金は申告により、法人税、所得税、一部の自治体の住民税、相続税について税制上の優遇措置を受けることができます。税金の優遇措置についての基本的な情報は、当団体のウェブサイト(hope.or.jp)にてご覧いただけますが、詳細は所轄税務署にお問い合わせください。

※申告の際は、当団体が発行した領収書が必要となります。

Donations to HOPE-JP are tax-deductible for corporate tax, personal income tax, residential tax and inheritance tax. While basic information about tax deduction can be viewed at our website www.hope.or.jp, please consult with your local tax office or your accountant for more details.

※When filing for tax deduction, receipt(s) of donation from HOPE-JP is required.



認定NPO法人 **ホープ・インターナショナル開発機構**
HOPE International Development Agency, Japan

〒460-0008 名古屋市中区栄1-16-2 神谷ビル2F / 2F Kamiya Bldg., 1-16-2, Sakae, Naka-ku, Nagoya

ホープインターナショナル開発機構

検索

Tel: 052-204-0530 / Fax: 052-204-0531